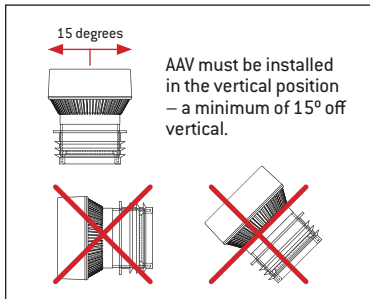




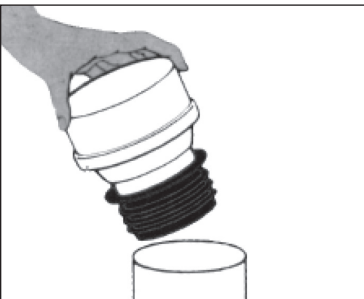
Installation of Studor® MAXI-VENT® Air Admittance Valve

Instalación del Studor® MAXI -VENT® Válvula de Entrada de Aire



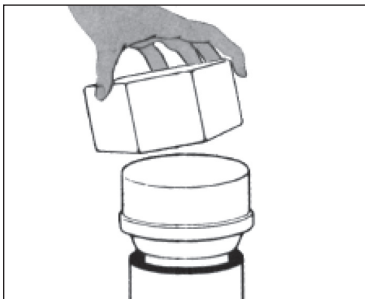
The Maxi-Vent® shall be installed in accordance with local code requirements, in an accessible location, which shall permit the free (unobstructed) movement of air into the device. The Maxi-Vent® shall be installed in a vertical, upright position not to exceed 15 degrees from vertical plumb. The Maxi-Vent® shall be installed after rough-in and pressure testing of the DWV system is completed.

El Maxi-Vent se instalará de acuerdo con los requisitos del código local, en un lugar accesible, que permitirá el movimiento libre (sin obstáculos) de aire hacia el dispositivo. El Maxi-Vent® se instalará en posición vertical, vertical, no superior a 15 grados desde la plomada vertical. El Maxi-Vent® se instalará una vez que se haya completado el ensayo de presión del sistema DWV.



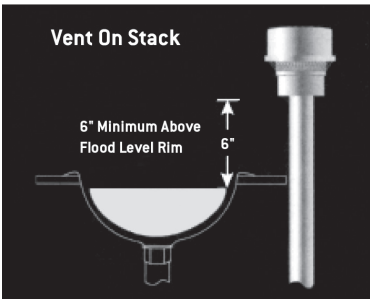
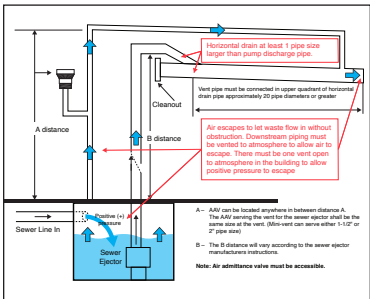
Cut the pipe square before installation. For installation on a four (4) inch DWV pipe, push the rubber push-fit connector (provided) into the pipe. For installation on a three (3) inch DWV pipe, remove the rubber push-fit connector, and connect the valve to the pipe with a hubless coupling. Do not solvent cement the Maxi-Vent® to the pipe.

Corte el cuadrado de la tubería antes de la instalación. Para la instalación en un tubo DWV de cuatro (4) pulgadas, empuje el conector de ajuste por empuje de goma (proporcionado) en el tubo. Para la instalación en una tubería DWV de tres (3) pulgadas, retire el conector de ajuste por empuje de goma y conecte la válvula a la tubería con un acoplamiento sin buje. No cimente el Maxi-Vent con disolventes hasta la tubería.



For installation in spaces with temperatures ranging between –40 degrees F and 140 degrees F. When installed in areas subject to extreme temperature conditions, the polystyrene package top (available for purchase with the Maxi-Cap™) should be fitted over the valve. When installing the Maxi-Vent® in outdoor installations a Maxi-Cap™ should be used to protect the Maxi-Vent® from damaging UV Rays and extreme temperatures. The Maxi-Cap™ fits over the polystyrene package top.

Para la instalación en espacios con temperaturas entre -40 grados F y 140 grados F. Cuando se instala en áreas sujetas a condiciones de temperatura extremas, la tapa del paquete de poliestireno [disponible para su compra con el Maxi-Cap™] debe instalarse sobre la válvula. Al instalar el Maxi-Vent® en instalaciones al aire libre, se debe utilizar una Maxi-Cap para proteger el Maxi-Vent® de los dañinos rayos UV y las temperaturas extremas. La Maxi-Cap™ se ajusta sobre la parte superior del paquete de poliestireno.



The Maxi-Vent® must be installed at least six (6) inches above the flood rim of the highest fixture when used for stack venting. The maximum height of the drainage stack being vented with this device must not exceed six (6) branch intervals unless it is used in connection with a stack that is utilizing a P.A.P.A.® relief vent on the stack and AAVs on the branches. When installed in an attic, it must be a minimum of six (6) inches above insulation material. A minimum of one open vent pipe shall extend to the open air for every building plumbing drainage system since AAVs do not relieve positive pressure.

El Maxi-Vent debe instalarse al menos seis (6) pulgadas por encima del borde de inundación del accesorio más alto cuando se utiliza para la ventilación de la pila. La altura máxima de la pila de drenaje que se ventila con este dispositivo no debe exceder de seis (6) intervalos de ramas, a menos que se utilice en relación con una pila que utiliza un respiradero de alivio P.A.P.A. en la pila y AVs en las ramas. Cuando se instala en un ático, debe ser un mínimo de seis (6) pulgadas por encima del material de aislamiento. Un mínimo de un tubo de ventilación abierto se extenderá al aire libre para todos los sistemas de drenaje de las tuberías de los edificios, ya que los AAVs no alivian la presión positiva.

HORIZONTAL BRANCH SIZE	MAX DFUs
3"	20
4"	160
STACK SIZE	MAX DFUs
3"	72
4"	500

This device is not a substitute for all conventional venting solutions. Please contact IPS for the proper installation method of venting where pumps, pressurized flushing devices, or multiple floors are encountered.

Este dispositivo no es un sustituto para todas las soluciones de ventilación convencionales. Por favor, póngase en contacto con IPS para ayudarle a encontrar el método de instalación adecuado de ventilación en donde existan varios pisos, bombas o dispositivos de descarga a presión.